

Italiano	Inglese	D.Lvo n.152	D.Min 2003
Acqua invasata	flooded water	x	
Acqua potabile	drinking water	x	
Acqua pubblica	public water	x	
Acquacoltura	agriculture	x	
Acque ciprinicole	cyprinoid waters	x	
Acque comunitarie	community waters		
Acque costiere	coastal waters	x	
Acque destinate al consumo umano	water intended for human consumption		
Acque destinate alla balneazione	bathing freshwaters	x	
Acque di falda	stratum waters		x
Acque di infiltrazione	seepage waters	x	
Acque di lavaggio	washing waters	x	
Acque di percolazione	percolating waters	x	
Acque di raffreddamento	cooling waters	x	
Acque di scarico	drainage waters	x	
Acque di transizione	transition waters	x	x
Acque di vegetazione	vegetation waters	x	
Acque dolci	freshwaters	x	
Acque dolci idonee alla vita dei pesci	fishing freshwaters	x	
Acque dolci superficiali	surface freshwaters	x	
Acque fluenti	flowing waters	x	
Acque interne	inland waters		
Acque marine	sea waters	x	
Acque meteoriche di dilavamento	meteoric placer mining waters	x	
Acque minerali	mineral waters	x	
Acque minerali naturali	mineral waters	x	
Acque piovane	rain waters	x	
Acque pompate	pumped waters	x	
Acque reflue	waste-water		
Acque reflue depurate	sewage purified waters	x	
Acque reflue domestiche	sewage drinking waters	x	
Acque reflue industriali	sewage industrial waters	x	
Acque reflue liquide	sewage liquid waters	x	
Acque reflue semiliquide	sewage semi-liquid waters	x	
Acque reflue urbane	urban waste waters	x	

Acque salate	salt waters	X	
Acque salmastre	brackish waters	X	
Acque salmonicole	salmon waters	X	
Acque sorgive	spring waters	X	
Acque sotterranee	groundwaters	X	
Acque superficiali	surface waters		
Acque superficiali correnti	standing water on the surface of the land		
Acque superficiali stagnanti	flowing water on the surface of the land		
Acque termali	thermal waters	X	
Acque territoriali	territorial waters		
Acquedotti	waterworks	X	
Acquifero	aquifer	X	
Affinazione	refinement	X	
Agglomerato	built-up area	X	
Agronomo	agronomist	X	
Agrotecnico	agrotechnician	X	
Alghe	algae	X	
Allevamenti ittici	fish breedings	X	X
Allevamento di bestiame	livestock breeding	X	
Alluvioni violente	extreme floods		
Alterazioni morfologiche	morphological alterations		
Ambiente acquatico	aquatic environment		
Analisi dei campioni	sample analysis	X	
Analisi economica	economic analysis		
Applicazione al terreno	ground implementation	X	
Area di mare	area of sea		
Area di terra	area of land		
Aree agricole	agricultural areas		
Aree cimiteriali	cemetery areas	X	
Aree costiere	coastal areas	X	
Aree demaniali	domain areas	X	
Aree di pertinenza	pertinence areas	X	
Aree di salvaguardia	preservation areas	X	
Aree industriali	industrial areas		
Aree lagunari	pool areas	X	
Aree protette	protected areas		
Aree sensibili	sensitive areas	X	

Aree urbane	urban areas	
Arginamento	impoundment	
Arginazione delle acque	impoundment	
Arsenico	arsenic	
Artigianato	crafts	X
Assetto pedogeomorfologico	pedogeomorphologic organization	X
Attività antropica	anthropological activity	X
Attività di coltivazione	cultivation activity	X
Attività di escavo	excavation activity	X
Attività di molluscoltura	shellfish farming activity	X
Attività di prospezione	exploration activity	X
Attività di ricerca	research activity	X
Autorità competente	competent authority	
Autorità di bacino	basin authority	X
Aziende agroalimentari	agricultural food business	X
Azione preventiva	preventive action	
Bacini drenanti	drainage area	X
Bacini idrografici limitrofi	neighbouring river basins	
Bacini limitrofi	neighbouring basins	
Bacino artificiale	surface water	
Bacino di rilievo interregionale	interregional basin	X
Bacino di rilievo nazionale	national basin	X
Bacino idrografico	hydrographic basin	X
Bassa marea	low tide	X
Beni ambientali	environmental assets	X
Bestiame	livestock	X
Bioaccumulazione	bioaccumulation	X
Biocidi	biocides	
Biodiversità	biodiversity	X
Biomassa del fitoplancton	biomass of phytoplankton	
Bonifica	reclaim	X
Buon potenziale ecologico	good ecological potential	
Buono stato chimico delle acque sotterranee	good groundwater chemical status	
Buono stato chimico delle acque superficiali	good surface water chemical status	
Buono stato delle acque sotterranee	good groundwater status	
Buono stato delle acque superficiali	good surface water status	
Buono stato ecologico	good ecological status	

Buono stato quantitativo	good quantitative status		
Caccia	hunt	X	
Campionamenti	sampling	X	
Campionamento di macrofite xxx	macrophyte sampling		
Canale	stream		
Canale di scolo	draw	X	
Canale irriguo	irrigation canal	X	
Canali artificiali	artificial canal	X	
Cancerogenicità	carcinogenic		
Capacità di autodepurazione	self purification capacity	X	
Capacità di invaso	flooded capacity	X	
Caratteristiche chimiche	chemical characteristics	X	
Caratteristiche fisiche	physical characteristics	X	
Caratteristiche geologiche	geological characteristics		
Caratteristiche idrogeologiche	hydrogeological characteristics		
Caratteristiche idromorfologiche	hydromorphological characteristics		
Caratteristiche microbiologiche	microbiologic characteristics	X	
Carico organico biodegradabile	biodegradable organic load	X	
Cartografie	cartography		X
Catastrofi naturali	natural catastrophe	X	
Cave	pit	X	
Censimento acque sotterranee	groundwaters census		X
Cianuri	cyanides		
Ciclo idrologico	hydrological cycle		
Circostanze di forza maggiore	circumstances of force majeure		
Cloruri Alcalini	alkaline chloride	X	
Codice di buona pratica agricola	good agricultural practice code		
Codici di buona prassi	codes of good practice		
Coltivazione del fondo	fund cultivation	X	
Colture compatibili	compatible farming	X	
Colture orticole	vegetable cultures	X	
Commercio	trade	X	
Composizione dei macroinvertebrati bentonici	composition of benthic invertebrate fauna		
Composizione della fauna ittica	composition of fish fauna		
Composizione della flora acquatica	composition of aquatic flora		
Composti organofosforici	organophorous compounds		
Composti organostannici	organotin compounds		

Composto azotato	nitrogen compound	X	
Comunità animali	animals communities	X	
Comunità montane	mountain community	X	
Comunità vegetali	plant communities	X	
Concentrazione	concentration	X	
Concimi chimici	chemist manures	X	
Condizioni dei nutrienti	nutrient conditions		
Condizioni di ossigenazione	oxygenation conditions		
Condizioni idrologiche	hydrologic conditions	X	
Condizioni morfologiche	morphological conditions		
Condizioni termiche	thermal conditions		
Condotta	conduct	X	
Conduttività idraulica	hydraulic conductivity		
Contaminazione dei suoli	soil contamination	X	
Continuità fluviale	river continuity		
Controlli delle emissioni	emission controls		
Corpi idrici inquinati	polluted water bodies	X	
Corpi idrici sovraregionali	overregional water bodies	X	
Corpi sotterranei	bodies of groundwater		
Corpo idrico	water body		
Corpo idrico artificiale	artificial water body		
Corpo idrico sotterraneo	body of groundwater		
Corpo idrico superficiale	body of surface water		
Corpo ricettore	receiving body	X	
Corsi d'acqua	watercourse	X	
Corsi d'acqua transfrontalieri	transboundary water courses		
Corso d'acqua	water course	X	
Costa	coast		
Dafnia	daphnia		
Danno ambientale	environmental damage	X	
Dati ecotossicologici	ecotoxicological data		X
Dati tossicologici	toxicological data		X
Deflusso vitale	living runoff	X	
Degrado	degradation	X	
Degrado delle acque	water degradation		
Delta	delta		
Depuratori	purifier	X	

Depurazione	purification	x
Derivazione	derivation	x
Dighe	dam	x
Diporto	recreation	
Direttiva	directive	
Direzione delle correnti dominanti	direction of dominant currents	
Disciplina degli scarichi	discipline of the drainages	
Disciplina preventiva	prior regulation	
Disinfezione	disinfection	x
Distretti idrografici	river basin districts	
Distretti idrografici internazionali	international river basin districts	
Distribuzione	distribution	
Divieto di introdurre inquinanti nell'acqua	prohibition on the entry of pollutants	
Drenaggio agricolo	land drainage	
Ecogestione	ecological management	x
Ecoregione	ecoregion	
Ecosistemi acquatici	aquatic ecosystem	x
Ecosistemi acquatici	aquatic ecosystem	
Ecosistemi terrestri	terrestrial ecosystems	
Ecotossicità acquatica	aquatic ecotoxicity	
Effluenti di allevamento	breeding effluents	x
Elementi di qualità biologica	biological quality elements	
Elementi di qualità fisico-chimica	physico-chemical quality elements	
Elementi di qualità idromorfologica	hydromorphological quality elements	
Elettrolisi	electrolysis	x
Emissioni	emissions	
Enti locali	local authorities	x
Equilibri biologici	biological balance	x
Equilibrio degli organismi	organism balance	x
Escavo di fondali marini	sea bed excavation	x
Esposizione alle onde	wave exposure	
Estrazione	mining	x
Estrazione	abstraction	
Estrazione delle acque dolci	abstraction of freshwater	
Estrazione di acqua potabile	abstraction of drinking water	
Estrazione di idrocarburi	hydrocarbon extraction	x
Estuario	estuary	x

Eutrofizzazione	eutrophication	X
Fabbisogno idrico	water needs	
Falda	water table	X
Falde acquifere	aquifer water table	X
Fanghi	mud	X
Fanghi di depurazione	mud purification	X
Fanghi residui	residual waste muds	X
Fauna omeoterma	homeothermic fauna	X
Fenomeni di siccità	drought phenomena	X
Fenomeni naturali	natural phenomena	X
Fenomeno di contaminazione	widespread environmental contamination	
Fertilizzante	fertilizer	X
Fitodepurazione	phytopurification	X
Fiume	river	X
Flusso di acqua dolce	freshwater flow	
Flusso idrico	water flow	
Fluttuazione stagionale	seasonal fluctuation	X
Foce	outfall	X
Foce di un fiume	river mouths	
Foci di fiumi	estuaries	
Fognature separate	partitioned sewage systems	X
Fonti agricole	agricultural source	X
Fonti di acqua dolce	freshwater resources	
Fonti diffuse di inquinamento diffuse	sources of pollution	
Foreste	forests	X
Fornitura idrica	supply of water	
Fosfati	phosphates	
Fosforo	phosphorus	X
Fossi	deep	X
Frantoi oleari	oil mill	X
Frequenza temporale del monitoraggio	monitoring frequency	
Funzione riproduttiva	reproduction function	
Funzione steroidea	steroidogenic function	
Funzione tiroidea	thyroid function	
Funzioni endocrine	endocrine function	
Gas di petrolio liquefatto	liquefied petroleum gas	
Gas naturale	natural gas	

Geologo	geologist	X	
Gestione dei bacini idrografici	river basin management plans		
Gestione del suolo	soil management	X	
Gestione di rifiuti	waste management	X	
Giacimenti a mare	sea deposit	X	
Giacimenti a terra	ground deposit	X	
Giacimenti di idrocarburi liquidi	hydrocarbon liquid deposit	X	
Golfi	gulfs		
Habitat	habitat	X	
Idrocarburi	hydrocarbon	X	
Idrocarburi gassosi	gaseous hydrocarbon	X	
Imballaggi	packages	X	
Immissione diretta nelle acque sotterranee	direct discharge to round water		
Impatto ambientale	environmental impact	X	
Impatto antropico	anthropologic impact	X	
Impermeabilizzazione	waterproof	X	
Impianti agricoli	agricultural installations		
Impianti di desalinizzazione	desalination plants		
Impianti di incenerimento	incineration system	X	
Impianti di potabilizzazione	drinking water plant	X	
Impianti industriali	industrial installations		
Impianti urbani	urban installations		
Impianto di depurazione	purification system	X	
Impianto di produzione	production plant	X	
Individuazione cartografica	cartographic location		X
Industria alberghiera	Hotel industry	X	
Infiltrazione	percolation		
Infrastrutture portuali	port facilities		
Iniezione	injection	X	
Inondazioni	flood	X	
Inquinamento	pollution	X	
Inquinamento di origine tellurica	pollution from Land-Based Sources		
Inquinamento idrico	pollution of water		
Inquinante	pollutant		
Inquinanti specifici	specific pollutants		
Insedimenti agroforestali	agroforest settlement	X	
Insedimenti civili	civil settlement	X	

Insedimenti produttivi	productive settlement	X
Insedimenti turistici	tourist settlement	X
Insedimenti zootecnici	animal husbandry settlement	X
Interramento	disposal in the round	X
Inventario	inventory	
Ione ammonio	ammonium	
Irrigazione	irrigation	X
Laghi artificiali	artificial lake	X
Laghi internazionali	international lakes	
Laghi naturali	natural lake	X
Lago	lake	
Laguna	lagoon	X
Liquami	sludge	X
Lo spessore	the thickness	
Macrofite	macrophytes	
Mari chiusi	closed seas	
Massa e dinamica del flusso idrico	quantity and dynamics of water flow	
Materia di acque	field of water policy	
Materiale inorganico	inorganic material	X
Materiale organico	organic material	X
Materiali geologici inorganici	inorganic geological material	X
Materie tossiche	toxic matters	X
Mescolatura	mixing	X
Metalli	metals	
Metodi di analisi	analysis methods	
Metodi di campionamento	sampling methods	
Metodi di controllo	monitoring methods	
Metodologia per le acque	metologies for waters	
Misure di protezione	protective measures	
Molluschi	mollusc	
Molluschicoltura	shellfish farming	X
Monitoraggio dello stato chimico	monitoring of the chemical status	
Monitoraggio dello stato delle acque superficiali	monitoring of surface water status	
Monitoraggio dello stato quantitativo	monitoring of the quantitative status	
Mutagenicità	mutagenic	
Natura geomorfologica	geomorphological nature	X
Natura salina	saline	

Navigazione	navigation	X	
Navigazione	navigation		
Nitrato	nitrate	X	
Norme	regulations		
Nutrienti	nutrients	X	
Oasi di protezione della fauna	fauna protection oasis	X	
Obiettivi ambientali	environmental objectives		
Obiettivi di qualità	objects of quality		
Opere di urbanizzazione	urbanization works	X	
Opere ferroviarie	railway works	X	
Opere viarie	street works	X	
Organismi comunitari	community organism		X
Origine agricola	agricultural source	X	
Origine zootecnica	animal husbandry source	X	
Ossigeno	oxygen	X	
Parametri biologici	biological parameter		X
Parametri chimici	chemical parameters		
Parametri fisici	physical parameters		
Parametri microbiologici	microbiological parameter		X
Parchi fluviali	river parks	X	
Parchi lacuali	lake parks	X	
Parchi nazionali	national park	X	
Pascolo	pasture	X	
Patrimonio ambientale	environmental heritage	X	
Patrimonio idrico	water resources	X	
Perdite	losses		
Perforazioni in mare	sea drilling	X	
Permeabilità	permeability		
Pesca	fishing	X	
Pesci	fishes		
Pesticidi	pesticide	X	
Piani di gestione dei bacini idrografici	river basin management plans		
Pianificazione di bacino	basin planning	X	
Piezometri	piezometer		X
Piscicoltura	fish farming	X	
Politica comunitaria in materia di acque	european water policy		
Politiche agricole	agricultural politics	X	

Porosità	porosity		
Porti lacuali	lake harbours	X	
Potabilizzatori	drinking water machine	X	
Pozzo	well	X	
Pratica agricola	agricultural politics	X	
Pratiche agronomiche	agronomic practices	X	
Pressione antropica	anthropogenic pressure		
Previsioni a lungo termine	long-term forecasts		
Procedure di campionamento	sampling procedures		
Processi di autodepurazione	self-purification process	X	
Processi di desertificazione	desertification process	X	
Processo biologico	biological process	X	
Processo chimico	chemical process	X	
Processo fisico	physical process	X	
Prodotti di decomposizione	breakdown products		
Prodotti fitosanitari	plant protection products		X
Produzione	production	X	
Produzione di energia	power generation		
Produzione idroelettrica	hydroelectric production	X	
Produzione ittica	fish production	X	
Profilo qualitativo	terms of quality		
Profilo quantitativo	terms of quantity		
Progetti di bonifica	reclaim project	X	
Programma d'azione	action programme		
Programma di miglioramento	improvement programs		
Programma di misure	programme of measures		
Programmi di intervento	programmes of measure		
Protezione a lungo termine	long-term protection		
Protezione ambientale	environmental protection	X	
Protezione dalle inondazioni	flood protection		
Protezione degli habitat	protection of habitats		
Protezione dell'ambiente marino	protection of the marine environment		
Protezione delle acque	protection of marine waters	X	
Protezione delle acque costiere	protection of coastal waters		
Protezione delle acque di transizione	protection of transitional waters		
Protezione delle acque dolci	freshwater protection		
Protezione delle acque marine	protection of marine waters		

Protezione delle acque sotterranee	protection of groundwater	
Protezione delle acque superficiali interne	protection of inland surface waters	
Protezione di specie acquatiche	protection of aquatic species	
Pulizia delle acque	water cleaning	X
Quadro legislativo	legislative framework	
Qualità ambientale	environmental quality	X
Qualità delle acque interne	quality of inland waters	
Qualità ecologica delle acque	ecological quality	
Raccolta	collection	X
Recupero energetico	energy recovery	X
Recupero rifiuti	waste recovery	X
Regolazione	regulation	X
Restituzione	restitution	X
Rete fognaria	sewage system network	X
Rete idraulica	hydraulic network	X
Rete idrica	water network	X
Rete irrigua	irrigation network	X
Richiesta biochimica	biochemistry request	X
Riciclo delle risorse idriche	water recycle resources	X
Riduzione dell'inquinamento	pollution reduction	X
Riferimenti geografici	geographic references	
Rifiuti	wastes	X
Rifiuti pericolosi	dangerous wastes	X
Rinaturalizzazione dei corsi d'acqua	renaturalization watercourses	X
Ripristino ambientale	environmental reclamation	X
Risanamento	sanitation	X
Risanamento acque	sanitation waters	X
Rischi ambientali	environmental risks	X
Rischi idraulici	hydraulic risks	X
Rischio ambientale	environmental risk	X
Rischio sanitario	health risk	X
Riserve naturali	natural reserve	X
Risorse agricole	agricultural resources	X
Risorse alimentari	food resources	X
Risorse forestali	forest resources	X
Risorse idriche	water resources	X
Risorse viventi	living resources	X

Risparmio idrico	water saving	X
Riutilizzo	Recycling	
Riutilizzo dell'acqua	water recycling	X
Salinità	salinity	
Scadenze temporali	temporal expirations	
Scarichi di cadmio	cadmium drainage	X
Scarichi di esaclorocicloesano	hexachlorocyclohexane discharges	
Scarichi di mercurio	mercury drainage	X
Scarichi indiretti nell'acqua	in direct releases into water	
Scarichi industriali	industrial drainages	
Scarico	drainage	X
Scarico idrico	water drainage	X
Scolo delle acque	water drainage	X
Sconfinamento	confinement	
Scopi irrigui	irrigation purpose	X
Sedimentazione	sedimentation	X
Sedimentazione dei solidi sospesi	solid sedimentation	X
Servizio di fognatura	sewage system service	X
Servizio idrico	water service	X
Settore terziario	service department	X
Settori agricolo	agricultural department	X
Settori industriali	industrial department	X
Siccità	droughts	
Siccità prolungate	prolonged droughts	
Silvicoltura	forestry	X
Sistema di qualità	quality system	
Sistema di smaltimento	waste disposal system	X
Sistema ecologico	ecological system	
Sistema Ecologico idrico	water ecological system	X
Sistema idrogeologico	hydrogeological system	
Sistema idrologico	hydrological system	
Sistemi di collettamento	collection systems	X
Sistemi di depurazione	purification systems	X
Sistemi di fognatura	sewage systems	X
Siti contaminati	polluted sites	X
Siti inquinati	polluted sites	X
Situazioni idrogeologiche	hydrogeological situations	X

Smaltimento	disposal	x
Smaltimento fanghi	mud disposal	x
Smaltimento rifiuti	waste disposal	x
Solidi sospesi	hanging solids	x
Sorgenti	source	x
Sostanza	substance	x
Sostanze inquinanti	pollutant	
Sostanze organiche tossiche	bioaccumulable organic toxic substances	
Sostanze pericolose	dangerous substances	
Sostanze pericolose prioritarie	priority hazardous substances	
Sostanze prioritarie	priority substances	
Sostanze radioattive	radioactive substances	x
Sostanze sintetiche antropogeniche	man-made synthetic substances	
Sostanze tossiche	substances toxic	
Sottobacino	sub-basin	
Sottosuolo	subsoil	x
Spandimento	spillage	x
Specie animali	animal species	x
Specie in via d'estinzione	endangered species	x
Stabilimenti industriali biossido di titanio	industrial plants titanium dioxide	
Stabilimento industriale	industrial plant	x
Stagni	pond	x
Stagni salmastri	brackish pond	x
Stato chimico	chemical status	
Stato delle acque sotterranee	groundwater status	
Stato delle acque superficiali	surface water status	
Stato di acidificazione	acidification status	
Stato ecologico	ecological status	
Stato eutrofico	eutrophic state	x
Stato molecolare gassoso	molecular gas state	x
Stato quantitativo	quantitative status	
Stazione di depurazione	treatment plant	
Stazioni di rilevamento	survey stations	
Stoccaggio	warehousing	x
Stoccaggio dei rifiuti	waste warehousing	x
Strati geologici di porosità	layers of geological porosity	
Strati sotterranei di roccia	subsurface layer of rock	

Strati superficiali	surface layers	x
Strati superficiali del sottosuolo	superficial layers of the subsoil	
Strumenti urbanistici	zoning instruments	x
Struttura della zona intercotidale	structure of the intertidal zone	
Struttura e substrato del letto costiero	structure and substrate of the coastal bed	
Struttura e substrato dell'alveo	structure and substrate of the river bed	
Suolo	soil	x
Superfici impermeabili	waterproof surfaces	x
Superficie del terreno	ground surface	x
Taxa acquatici	aquatic taxa	
Tecniche agronomiche	agronomic techniques	x
Tenore di ossigeno	oxygen content	
Termini di validità	terms of validity	
Terrapieni costieri	coastal embankment	x
Terreni gelati	ice lands	x
Terreni innevati	snowing lands	x
Terreni inondati	flooding lands	x
Terreni saturi d'acqua	waterlogged lands	x
Tipologie di acque	waters typologies	
Torbiere	peat bogs	x
Torrente	stream	x
Tossicità	toxicity	x
Tossicità per le persone	human toxicity	
Tramvie	tramways	x
Trasformazione	transformation	x
Trasparenza	transparency	
Trattamento	treatment	
Trattamento biologico	biological treatment	x
Trattamento chimico	chemical treatment	x
Trattamento chimico spinto	pressing chemical treatment	x
Trattamento delle acque reflue urbane	urban waste-water treatment	
Trattamento fisico semplice	simple physical treatment	x
Trattamento primario	primary treatment	x
Trattamento secondario	secondary treatment	x
Turismo	tourism	x
Tutela della qualità dell'acqua	safeguard water quality	
Tutela delle acque	water protection	x

Tutela delle acque marine	sea-water protection	X	
Tutela delle acque sotterranee	underground-water protection	X	
Tutela delle acque superficiali	surface-water protection	X	
Uccelli acquatici	water bird	X	
Uccelli selvatici	birds		
Unità geologiche	geological units	X	
Unità territoriali	territorial units		X
Urbanistica	city planning	X	
Uso plurimo	diversified use	X	
Utenti dell'acqua	users of water		
Utilizzazione agronomica	agronomic utilization	X	
Utilizzo delle acque	water use		
Utilizzo idrico	water use		
Utilizzo irriguo	irrigation use	X	
Valore del pH	pH value		
Valore limite di emissione	emission limit values	X	
Valori limite di emissione	emission limit values		
Valutazione dell'impatto ambientale	environmental impact assessment		
Variazione della profondità	depth variation		
Vegetazione spontanea	spontaneous vegetation	X	
Verifica	checking		
Viabilità	viability	X	
Zona di saturazione	saturation zone	X	
Zona vulnerabile	vulnerable zone	X	
Zone di riserva	reserve zone	X	
Zone umide	wetland	X	
Zone vulnerabili	vulnerable zones	X	X

